

Днес, 24.10.2017 година, в град София, България, между:

(1). „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, Столична община, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК: 130277958, представлявано от *Виктор Любомиров Станчев* – упълномощен член на УС на дружеството, наричано за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“, от една страна

и

(2). ТТЦ „МАРКОНИ“ ООД (TTC MARCONI s.r.o.), чуждестранно юридическо лице, със седалище и адрес на управление: Република Чехия, гр. Прага 10000, ул. „Тршебохостицка“ № 987/5, вписано в Търговския регистър на Чешка Република с идентификационен №: CZ 48591254, представлявано от инж. Йосеф Шелепа – Управляващ директор на дружеството, наричано за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“, от друга страна,

в резултат на проведена открита процедура по реда на Закона за обществените поръчки (ЗОП), за възлагане на обществена поръчка с идентификационен № PPD 17-077 и предмет: „Доставка и внедряване на оборудване за интегрирани диспечерски работни места“, на основание чл. 112 от ЗОП и след представяне на гаранция за изпълнение, се сключи настоящият договор (по-нататък за краткост „Договора“), по силата на който страните се споразумяха за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Съгласно условията на този договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да продаде и извърши доставка на оборудване за интегрирани диспечерски места и радио Gateways, както и да внедри интегрираните диспечерски места, по единични цени съгласно Приложение 1 и отговарящи на техническата спецификация от Приложение 2, представляващи неразделна част от настоящия договор, което оборудване за краткост по-долу ще бъде наричано „стока“. Срещу извършената и приета доставка и внедряване на стоките по предмета на договора и в съответствие с уговореното в т. 2.3 от настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати цената на поръчаната и приета стока в съответствие с условията на този договор за доставка и внедряване.

1.2. Мястото на доставка на стоката по предмета на договора е Република България, град София, ул. „Капитан Димитър Списаревски“ № 10. Местата където ще бъдат внедрени диспечерските места са диспечерски центрове на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в градовете София и Плевен.

1.3. Доставката и предаването/получаването на стоката в склада на Възложителя се удостоверява с подписване в два екземпляра на двустранен приемо-предавателен протокол („Приемо-предавателен протокол“) от Страните или техни упълномощени представители, след провеждане на входящ контрол на доставената стока по реда на т. 5.2.

1.4. Внедряването на доставените стоки в единна система интегрирани диспечерски места се удостоверява с подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за доставка до мястото на внедряване, свързването им в единна система и интегрирането на необходимите софтуерни продукти, осъществена проверка на функционалността им и инструктаж на 10 лица от персонала на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени от него, за работа с интегрираните диспечерски места, подписан от двете Страни или упълномощени от тях лица. Приемо-предавателният протокол се изготвя в 3 (три) еднообразни екземпляра, като един остава за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два се предават на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Протоколът по настоящата точка е основание за плащане само когато в него не са отразени забележки относно доставената стока и/или извършеното внедряване, в това число – относно функционалността на системата.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Единичните цени на стоката и на дейностите по внедряване на интегрираните диспечерски места, предмет на договора, са описани в Приложение 1, неразделна част от договора.

2.2. При осъществяване предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ извършените доставки и услуги по внедряване, както следва:

2.2.1. Доставената и приета по реда на т. 1.3. стока и извършените услуги по внедряване, приети по реда на т. 1.4 - по единични цени, съгласно **Приложение 1** от настоящия договор, в лв., без ДДС, като общата стойност на договора за срока по т. 3.3. не може да надвишава парична сума в размер на **500 000.00 (петстотин хиляди) лева, без ДДС**. Единичните цени в **Приложение 1** са без ДДС и са с включени всички преки и непреки разходи за доставка, мита, такси, опаковка, транспортни разходи до склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и от склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до мястото на внедряване, изготвяне на техническо решение, изграждане, монтаж и внедряване на стоката, свързване, тестване и пускане в експлоатация и неограничено по време право на ползване на софтуер за дистанционно и от мястото на експлоатация параметризиране и потребителско задаване на IP адрес. При фактурирането се начислява дължимият в момента ДДС според законодателството на Република България.

2.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати приетите по реда на т. 1.3 и т. 1.4 стоки и услуги по внедряване чрез банков превод в срок до **30 (тридесет) календарни дни**, считано от датата на издаване и представяне на фактура в оригинал за стойността на дължимото плащане и следните документи:

2.3.1. при плащане на доставената стока – приемо-предавателен протокол по т. 1.3, придружен от документите по т. 4.2;

2.3.2. при плащане на услугите по внедряване – приемо-предавателен протокол по т. 1.4. за приемане на системата без забележки и протокол по т. 1.5.

2.4. Плащанията се извършват по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

БАНКА: **Česká spořitelna, a.s., Olbrachtova 1929/62, 140 00 Prague 4;**

BIC: **6976282/0800;**

IBAN: **CZ 91 0800 0000 0000 0697 6282.**

2.5. Всички единични цени съгласно **Приложение 1** остават непроменени за срока на договора.

3. СРОКОВЕ

3.1. Доставката на стоките, предмет на настоящия договор трябва да се извърши в срок до **45 (четиридесет и пет) дни** от датата на подписването на договора.

3.2. Внедряването и пускането в експлоатация на стоките, предмет на настоящия договор трябва да се извърши в срок до **12 (дванадесет) месеца** от датата на подписването на договора. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изготвя и изпраща писмена поръчка за извършване на услугите внедряване, в която посочва мястото на внедряване и съответното му количество интегрирани диспечерски места.

3.3. Срокът на договора е **24 (двадесет и четири) месеца**, считано от датата на влизането му в сила.

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

4.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да достави, монтира и пусне в експлоатация договорената стока във вид и качество, отговарящи на условията и изискванията от **Приложение 2**, в съответствие с реда посочен в т. 1.3 и т. 1.4. и в сроковете, посочени в настоящия договор.

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да окомплектова стоката със следните документи:

- сертификати за произход и качество на стоките;
- декларации за съответствие за вложените материали;
- гаранционни карти.

Техническата документацията трябва да бъде на български език.

4.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да определи и упълномощи свой представител за комуникация и подписване на документи, необходими във връзка с този договор, в срок до **5 (пет) дни** от датата на подписването му. В срока по предходното изречение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за имената, координатите за контакт и правомощията на тези лица.

4.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи цената на поръчаната, доставена, монтирана и приета стока и изпълнени услуги по внедряване, съгласно условията на този договор.

4.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен след предварително съгласуване с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да посети диспечерските центрове по т. 1.2. и да изготви техническо решение за изпълнението на задълженията по монтажа и внедряването на стоките.

4.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако трети лица предявят правото си на собственост или други права по отношение на стоката или правото на ползване на софтуера, които могат да бъдат противопоставени на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

4.7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ платената цена заедно с изтеклите лихви, както и да заплати разноските по отстраняването на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от доставената и продадена стока по предмета на договора в случаите, когато се докаже, че тя принадлежи изцяло или отчасти на трето лице, като в този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да развали договора по реда на т. 9.1.3. по-долу.

4.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да организира и извърши за своя сметка транспорта на стоките от склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до мястото на внедряването им в съответния диспечерски

център. За предаването на стоката от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се съставя протокол за отговорно пазене, с който рискът от погиването и повреждането на стоката се предава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до момента на приемането на изпълнените услуги по внедряване с протокола по т. 1.4.

4.9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да обезщети ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички претърпени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ вреди и пропуснати ползи ако трети лица предявят претенции към последния относно безсрочното право на ползване върху софтуерните продукти, предоставено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този договор. В тези случаи, всички разходи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ във връзка със съдебни разноски, адвокатски възнаграждения и други подобни са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ най-малко **2 (два)** дни преди изпращането на стоката за очакваната дата на пристигането ѝ в местоизпълнението /местоназначението/, посочено в съответната поръчка, чрез факс съобщение или съобщение на електронна поща. Неизпълнението на това задължение освобождава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от забава за приемането на стоката.

4.11. При първа доставка на стоката ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предостави:

- софтуер/и за дистанционно и от мястото на експлоатация параметризиране и потребителско задаване на IP адрес, на български или английски език;
- лиценз за използване на софтуера/ите.

4.12. С изпълнението и приемането на дейностите по предмета на настоящия договор съгласно т. 1.3 и т. 1.4 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ придобива, за неограничен срок неизключително, непрехвърлимо право на ползване (лиценз/и) на софтуера/и на оборудването, съгласно **Приложение 2** към договора.

4.13. Под термина „лиценз“ или „право на ползване“ се разбира обработване на информация и/или процеса на копиране и/или записване и/или транскрибиране на софтуера, като за целта ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ паролите за достъп до софтуера, за извършване на настройки, актуализация, включване и изключване на обекти, дистрибутивни права да се деинсталира и преинсталира и други функции, касаещи обекта. Ползването не включва модифициране на софтуера, създаване на производни версии от него, преасемблиране, пресъставяне или преконструиране на софтуера на ниво сорс файлове и разпространяването му сред трети лица или предоставянето му за ползване по какъвто и да е начин, пряко или непряко на други лица.

4.14. Непрехвърлимо право на ползване означава, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не може да прехвърля това право на трети лица. Това не се отнася до юридически лица, които са свързани лица по смисъла на § 1, ал. 1 от ДР на ТЗ и § 1, т. 13 и т. 14 от ДР на ЗППЦК с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, преобразуване на фирмата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и при предоставяне или ползване на услуги на трети лица, чрез използването на софтуера.

4.15. В случаите на използване на софтуер, чиито права на интелектуална собственост принадлежат на трети лица, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че притежава право на ползване върху софтуера и право да го предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Всички претенции, които биха възникнали към ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от страна на трети лица, носители на правата върху предоставения/те софтуер/и, както и всички разходи и вреди, претърпени от него, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигури надграждане (upgrade) и обновяване (update) на софтуера/ите за срока на експлоатация на системата.

4.17. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да проведе инструктаж за работа със софтуера/ите за параметризация и визуализация на минимум **10 служители**, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Провеждането на инструктажа се удостоверява с издаване на сертификати на служителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, по отношение на които е извършен инструктажа.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител/и за осигуряване на достъп до възложения диспечерски център и подписване на протоколите по т. 1.3 и т. 1.4 в който се отразяват количеството, вида и наличието на явни (видими) недостатъци, в случай че има такива, както и за всяка друга комуникация, включително за уточняване и осигуряване на достъп за оглед на съответните диспечерски центрове и подписване на документи, необходими във връзка с този договор, в срок до **5 (пет)** дни от датата на подписването му. В срока по предходното изречение ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за имената, координатите за контакт и правомощията на тези лица.

5.2. При установяване на видими недостатъци при прегледа и приемането на стоката и услугите по внедряване, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

- а/** да иска замяна на дефектната стока с нова за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- б/** да откаже да приеме стоката и съответно да не я заплати;
- в/** да иска корекция при некачествено изпълнени монтажни работи

5.3. В случай, че в срок до **15 дни** от датата на приемо-предавателния протокол по т. 1.3, съответно по т. 1.4, се установят недостатъци, които не са могли да се забележат при обикновен оглед, стоката се счита за недоставена, съответно услугите по внедряване се считат за неприети, и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може:

- да върне стоката и да откаже да плати или съответно да иска обратно платената цена – в случаите по т. 1.3;

- да задържи стоката и да иска намаляване на цената – в случаите по т. 1.3;

- да отстрани недостатъците за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или да иска доставка на стока без недостатъци – в случаите по т. 1.3;

- да иска отстраняване на констатираните недостатъци в системата интегрирани диспечерски места, така че да получи система, поддържаща всички функционалности, посочени в техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, представляващо **Приложение 2** към договора.

Във всички случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен незабавно да уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за установения недостатък и да посочи от кое от правата си по тази точка упражнява.

5.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да изплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** договорената цена за доставената, монтирана и приета стока, съгласно условията на този договор.

5.5. Всички дейности, непредвидени в настоящия договор и приложенията към него, възникнали в процес на изпълнение на поръчката не подлежат на заплащане, ако не са предварително съгласувани с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп за осъществяване на оглед, както и подходящи условия за работа в обектите (диспечерските центрове).

6. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

6.1. При подписване на настоящия Договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранция за изпълнение в размер на **2 %** от максималната стойност на договора, определена в т. 2.2.1, или сума в размер на **10 000.00 BGN (десет хиляди лева)** под формата на депозит по сметка на „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД, както следва: Уникредит Булбанк АД, BIC: UNCRBGSF, IBAN: BG 43 UNCR 7630 1002 ERPBUL или под формата на безусловна, неотменяема банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** със срок на валидност 25 (двадесет и пет) месеца, считано от датата на влизане в сила на договора, с възможност да се усвоява изцяло или на части или гаранция под формата на застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.2. Гаранцията за изпълнение ще компенсира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всякакви вреди и загуби причинени вследствие виновно неизпълнение/забава на договора (задължения по договора) от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и за произтичащите от тях санкции и неустойки. В случай, че претърпените вреди на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са в по-голям размер от размера на гаранцията за изпълнение по предходната точка, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да потърси обезщетение по общия съдебен ред пред компетентния български съд със седалище в гр. София.

6.2.1. В случай на удовлетворяване за неустойки или обезщетения от внесената/учредена гаранция за изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като последният е длъжен да попълни гаранцията за изпълнение до размерът ѝ определен в т. 6.1 по-горе. Допълването на гаранцията за изпълнение се извършва в срок до **14 (четирнадесет) дни** от датата на получаването на уведомлението за това. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не попълни гаранцията за изпълнение до размерът ѝ, уговорен в т. 6.1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати (развали) договора поради неизпълнение с **15-дневно** предизвестие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.2.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихва на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за времето през което гаранцията за изпълнение законно е престояла у него, нито такси и разноски по поддържане на гаранцията, ако тя е под формата на банкова гаранция или застраховка.

6.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава гаранцията за изпълнение на Договора на етапи и при условия, както следва:

6.3.1. частично освобождаване в размер на **30 % (тридесет процента)** от стойността на гаранцията, в срок от **30 (тридесет) дни**, след доставка на стоките в склада на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и подписване на протокола по т. 1.3. при липса на възражения по изпълнението и при условие, че сумите по гаранциите не са задържани (усвоени), или не са настъпили условия за задържането (усвояването) им.

6.3.2. окончателно освобождаване в размер на **70 % (седемдесет процента)** от стойността на гаранцията, в срок от **30 (тридесет) дни**, след приключване на услугите по внедряване и подписване на протокола по т. 1.4 и след проведен инструктаж на персонала на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, констатирано с протокола по т. 1.4., при липса на възражения по изпълнението и при условие, че сумите по гаранциите не са задържани (усвоени), или не са настъпили условия за задържането (усвояването) им.

7. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО

7.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че доставените и пуснати в експлоатация по този договор стоки са нови, оригинални и неупотребявани. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира също, че доставените

по този договор стоки нямат дефекти от някакво действие или пропуск на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които могат да се проявят при нормално използване на доставените и монтирани стоки при условията на страната – краен получател.

7.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че стоката ще има качествата, определени в **Приложение 2** неразделна част от настоящия договор. Гаранционният срок на стоките е **24 месеца**, считано от датата на подписването на приемо-предавателния протокол за пускането им в работен режим при спазване на указанията за експлоатация.

7.3. В рамките на гаранционния срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отстранява със свои сили и средства всички повреди и/или констатирани несъответствия на системата с техническите изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съответно подменя дефектирани части и/или компоненти с нови, съгласно Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.3.1. Рекламационното съобщение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ може да бъде изпратено по факс, електронна поща или обикновена поща, посочени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като данни за връзка по този договор. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури преглед на системата от свои квалифицирани представители в срок до **3 календарни дни** от получаване на рекламационното съобщение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. След преглед на системата от квалифицирани представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се съставя констативен протокол в два еднообразни екземпляра за вида на повредата и/или несъответствието, работите и срокът необходими за отстраняването ѝ. В случай, че в посоченият срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпрати свои представители за преглед на системата, счита се, че последният приема повредата/несъответствието за гаранционен дефект и е съгласен да го отстрани в срок от **15 календарни дни** от получаването на рекламационното съобщение.

7.3.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да отстрани настъпила повреда и/или несъответствието в срок от **15 календарни дни** или по-кратък, считано от датата на констатирането им.

7.3.3. Гаранционният срок на системата, се удължава със срока през който е траело отстраняването на повредата.

8. НЕУСТОЙКИ

8.1.1. При забава на изпълнение на задължение по този договор, с изключение на случаите по т. 10.1, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер равен на **0,5 %** за всеки пълен ден забава, но не повече от **10 %** общо върху стойността на неизпълненото задължение.

8.1.2. При системно (три и повече пъти) неизпълнение, включително отказ за изпълнение на задълженията за гаранционна поддръжка в срока по гаранцията, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на **5%** от максималната стойност на договора, посочена в т. 2.2.1.

8.1.3. При пълно неизпълнение на задълженията за гаранционна поддръжка в срока по гаранцията, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати незабавно Договора, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на **10%** от максималната стойност на договора, посочена в т. 2.2.1

8.2. При забава за плащане на цената по този договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение в размер на законната лихва за забава (равна на основния лихвен процент (ОЛП), обявен от БНБ, плюс 10%), начислена върху стойността на закъснялото плащане за периода на забавата, като стойността на обезщетението не може да бъде повече от **10 %** от стойността на забавеното плащане.

8.3. Неустойките по настоящия договор се заплащат в срок до **10 календарни дни** от датата на писмената претенция за тях от изправната до неизправната страна. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право, ако в определения срок за плащане на дължимата неустойка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си, да се удовлетвори за сумата на неустойката от гаранцията за изпълнение на договора.

8.4. В случай, че не е уговорено друго, неустойките се начисляват върху стойността на закъснялото/неизпълнено задължение, без ДДС.

8.5. В случаите, когато посочените по-горе неустойки не покриват действителния размер на претърпените вреди от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, той може да търси от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по общия гражданско-правен ред разликата до пълния размер на претърпените вреди и пропуснатите ползи.

9. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

9.1. Договорът може да бъде прекратен при следните случаи:

9.1.1. При непреодолима сила съгласно т. 10.3;

9.1.2. Настоящият договор може да се прекратява по взаимно писмено съгласие по всяко време, като двете страни уреждат писмено взаимоотношенията си до момента на прекратяването.

9.1.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати (развали) едностранно договора с **15-дневно** предизвестие отправено към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при неизпълнение на задълженията му по настоящия договор, като съответната неустойка по т. 8.1.1, 8.1.2 или 8.1.3 остава дължима;

9.1.4. В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ закъснее да плати спрямо договореното в т. 2.3. с повече от **30 календарни дни**, то ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да прекрати договора с **15-дневно** писмено предизвестие отправено до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

9.1.5. В случаите, предвидени в чл. 118 от ЗОП.

10. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА ИЛИ НЕПРЕДВИДИМИ СЪБИТИЯ

10.1. В случай на непреодолима сила по смисъла на чл. 306 от Търговския закон или на непредвидими събития и доколкото тези събития се отразяват върху изпълнението на задълженията на двете страни по договора, сроковете за изпълнение трябва да бъдат удължени за времето, през което е траела непреодолимата сила или непредвидимите събития. Страните се споразумяват за непредвидими събития да се считат издадени или изменени нормативни или индивидуални административни актове на държавни или общински органи, настъпили по време на изпълнение на договора, които се отразяват на изпълнението на задълженията, на която ѝ да е от страните.

10.2. Двете страни трябва взаимно да се уведомяват писмено за началото и края на тези събития, както следва:

- за непреодолимата сила известието трябва да бъде потвърдено от Търговската камара на страната, в която е настъпило и да бъде изпратено на другата страна до **14 дни** след започването му.

- за непредвидимите събития – в **14 дневен** срок от издаването или изменението на нормативен или индивидуален административен акт на държавен или общински орган.

10.3. В случай на непреодолима сила или непредвидимо събитие и ако то доведе до закъснение в изпълнението на задълженията на някоя от страните, посочени в договора за повече от **1 месец**, всяка от страните има право да прекрати договора по т. 9.1.1 с уведомление, отправено то другата страна.

11. РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

11.1. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и/или изпълнението на договора, се решават чрез преговори и постигане на взаимно изгодни договорености, материализирани в писмена форма за валидност.

11.2. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване празноти в него или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, за които не е постигнато съгласие по реда на предходната точка, ще бъдат разрешавани по общия гражданскоправен ред, от компетентния съд в Република България със седалище в гр. София.

11.3. Отнасянето на спора за решаване от компетентния съд не ще се счита за причина за спирането на изпълнението на други задължения по настоящия договор, които нямат отношение към предмета на спора.

11.4. Решение от компетентен съд или изменение на законодателството, което прави някое от условията на този договор невалидно, недействително или неизпълнимо, ще се отнася само до това условие и няма да прави целия договор или някакво друго условие от него невалиден, недействителен или неизпълним и всички други условия на договора ще останат в пълна сила и ефект, така както са уговорени от страните. Страните поемат задължението да положат всички усилия, за да се договорят за заместващо условие на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие с валидно, действително и изпълнимо условие, което най-близко отразява целта на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие.

12. ОБЩИ УСЛОВИЯ

12.1. Настоящият договор може да бъде изменян и/или допълван по инициатива на всяка една от страните чрез двустранно подписано споразумение, при спазване на условията, предвидени в чл. 116 от ЗОП.

12.2. За случаи, неуредени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат: Търговският закон, ЗЗД и другите действащи в Република България нормативни актове.

12.3. Настоящият договор влиза в сила от датата на неговото двустранно подписване от страните.

12.4. Всички съобщения и уведомления на страните по настоящия договор ще се извършват само в писмена форма, като условие за действителност. Тази форма ще се счита за спазена, ако съобщението е изпратено по e-mail или факс.

Приложения, неразделна част към този договор:


Приложение 1 – Единични цени;


Приложение 2 – Техническо задание и техническо предложение;
Приложение 3 – Гаранция за изпълнение;
Приложение 4 – Документи по чл. 112 във връзка с чл. 67, ал. 6 от ЗОП;
Приложение 5 - Декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП);

Приложение 6 - Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

Настоящият договор се състави в два еднакви оригинални екземпляра на български език – по един за всяка от страните, които след като се запознаха с него и приеха съдържанието му го подписаха чрез своите представители, както следва:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:


Виктор Станчев



ИЗПЪЛНИТЕЛ:



TTC MARCONI s.r.o.
TŘEBOHOSICKÁ 5/987
PRAHA 10
DIČ 010-48 59 12 54 (18)

18.10.2017

(

(

P

Приложение № 8.

Образец на ценово предложение (поставя се в отделен, непрозрачен плик „Предлагани ценови параметри“).

ОБРАЗЕЦ!

До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД
гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За участие в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
„Доставка и внедряване на оборудване за интегрирани диспечерски работни места“,
референтен № PPD 17-077

От: ТТЦ МАРКОНИ, със седалище град Прага и
адрес за кореспонденция ул. Требхостичка 987/5, тел.:+420 / 234 052 305, факс:+420 / 274 814
747, e-mail: tcm@marconi.ttc.cz,

Уважаеми госпожи и господа,
аз долуподписаният Щефан Кошован,
(трите имена)

в качеството си на Мениджър ключови клиенти
(длъжност)

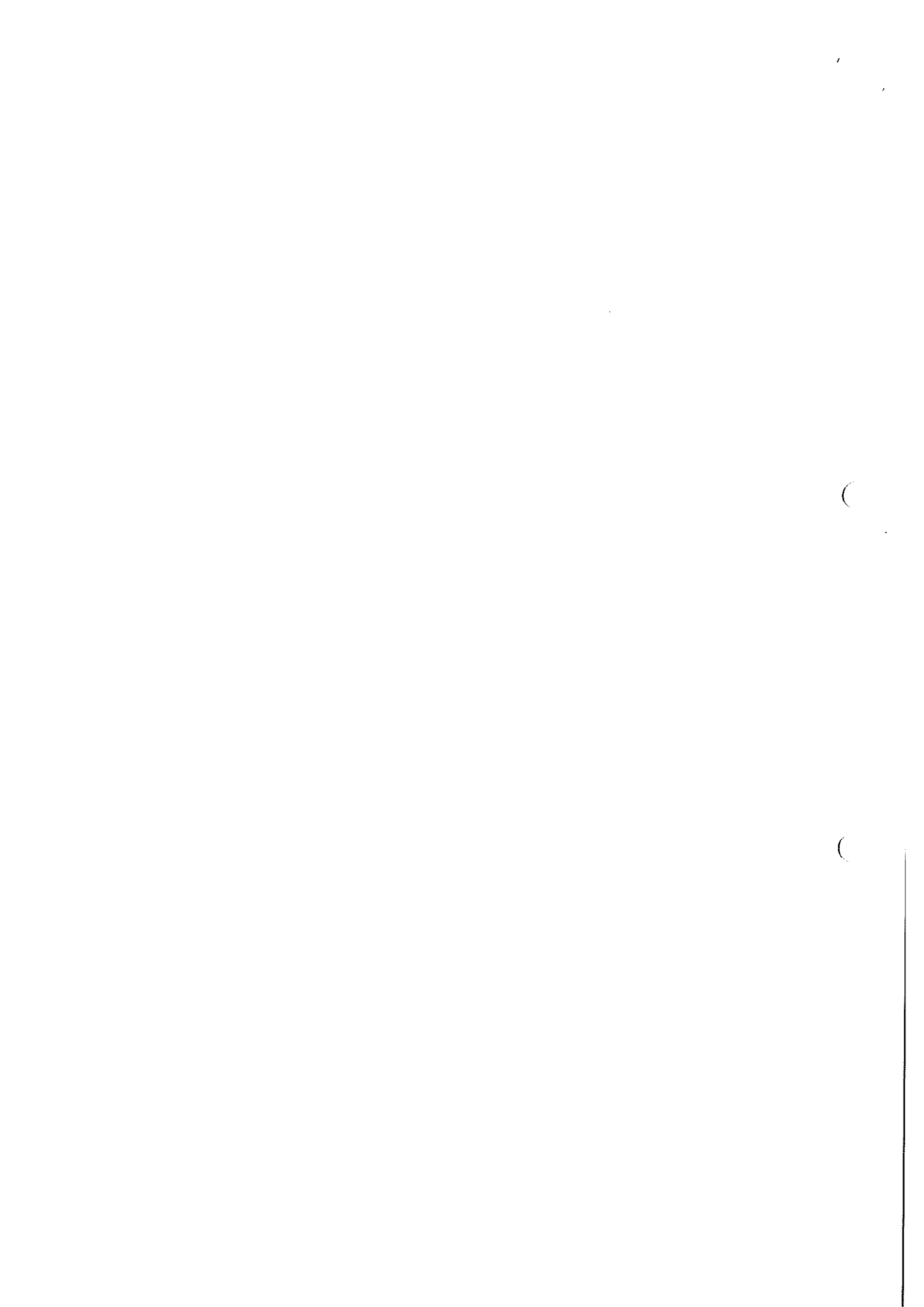
на ТТЦ МАРКОНИ,
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСАТ CZ48591254 - участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с
предмет: „Доставка и внедряване на оборудване за интегрирани диспечерски работни
места“, референтен № PPD 17-077 предлагам следното ценово предложение:

I. Цена

№	Наименование	Мярка	Прогнозно количество	Единична цена в лева без ДДС	Обща стойност в лева без ДДС
1	Доставка на интегрирани диспечерски работни места: Тип: KONOS-DOT dispatch terminal Central parts: KONOS-AS application server KONOS-HD server for cooperation Cisco Call manager REDAT recording Референтен номер съгласно каталога на производителя: ... Производител: ТТЦ МАРКОНИ	брой	24	11 854	284 496
2	Доставка на радио Gateway: KONOS-RGW тип и/или марка и/или модел и/или производител ТТЦ МАРКОНИ	брой	25	7 100	177 500
3	Внедряване на интегрираните диспечерски работни места в диспечерски център в гр. Плевен	брой	8	2 500	20 000
4	Внедряване на интегрираните диспечерски работни места в	брой	16	625	10 000

1/2



диспечерски център в гр. София					
					ОБЩО: 491 996

Декларирам, че:

1. Предложената цена е определена при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията за участие в търга.
2. Посочените цени включват всички преки и непреки разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, включително всички транспортни, застраховки и други присъщи разходи по доставката на стоката до склада на възложителя и от склада на възложителя до съответното място на внедряване, софтуер за дистанционно и от мястото на експлоатация параметризиране и потребителско задаване на IP адрес, инструктаж за работа със софтуера за параметризация за 10 служители.

Съгласен съм при различие между „Единична цена“, „Обща стойност“ и „Общо“ по отделните позиции в съответните колони, редове за вярно да се приеме „Единична цена“ и „Обща стойност“ и „Общо“ да се приведат в съответствие с нея/тях.

II. Начин на плащане.

Приемаме предложението от Вас начин на плащане, а именно:

За доставеното оборудване - в срок до 30 (тридесет) дни след извършената доставка на заявеното оборудването, считано от датата на получаване на оригиналната фактура, съдържаща всички реквизити по Закона за счетоводството (ЗС), двустранен приемно-предавателен протокол за извършената и приета без забележки доставка по предмета на поръчката и документите, придружаващи стоката.

За внедряване на системата - в срок до 30 (тридесет) дни от дата на приемането на системата с подписан двустранен приемно-предавателен протокол по т. 1.4 от проекта на договор и представяне на оригинална фактура.

Дата 09.08. . 2017 година

Подпис и печат:
Име и Фамилия

Щефан Кошован

Мениджър ключови клиенти
Длъжност на представляващия участника

TTC MARCONI s.r.o.
TŘEBOŇSTICKÁ 5/987
PRAHA 10
DIČ 010-48 59 12 54 18



До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД
гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА
в „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка
с предмет: „Доставка и внедряване на оборудване за интегрирани диспечерски работни
места“,
референтен № PPD 17-077 ✓

От: ТТЦ МАРКОНИ, със седалище град Прага и
адрес за кореспонденция ул. Требхостичка 987/5, тел.:+420 / 234 052 305, факс:+420 / 274 814
747, e-mail: tcm@marconi.ttc.cz,

Уважаеми госпожи и господа,

аз долуподписаният Щефан Кошован, ✓
(трите имена)

в качеството си на Мениджър ключови клиенти
(длъжност)

на ТТЦ МАРКОНИ, ✓
(наименование на участника)

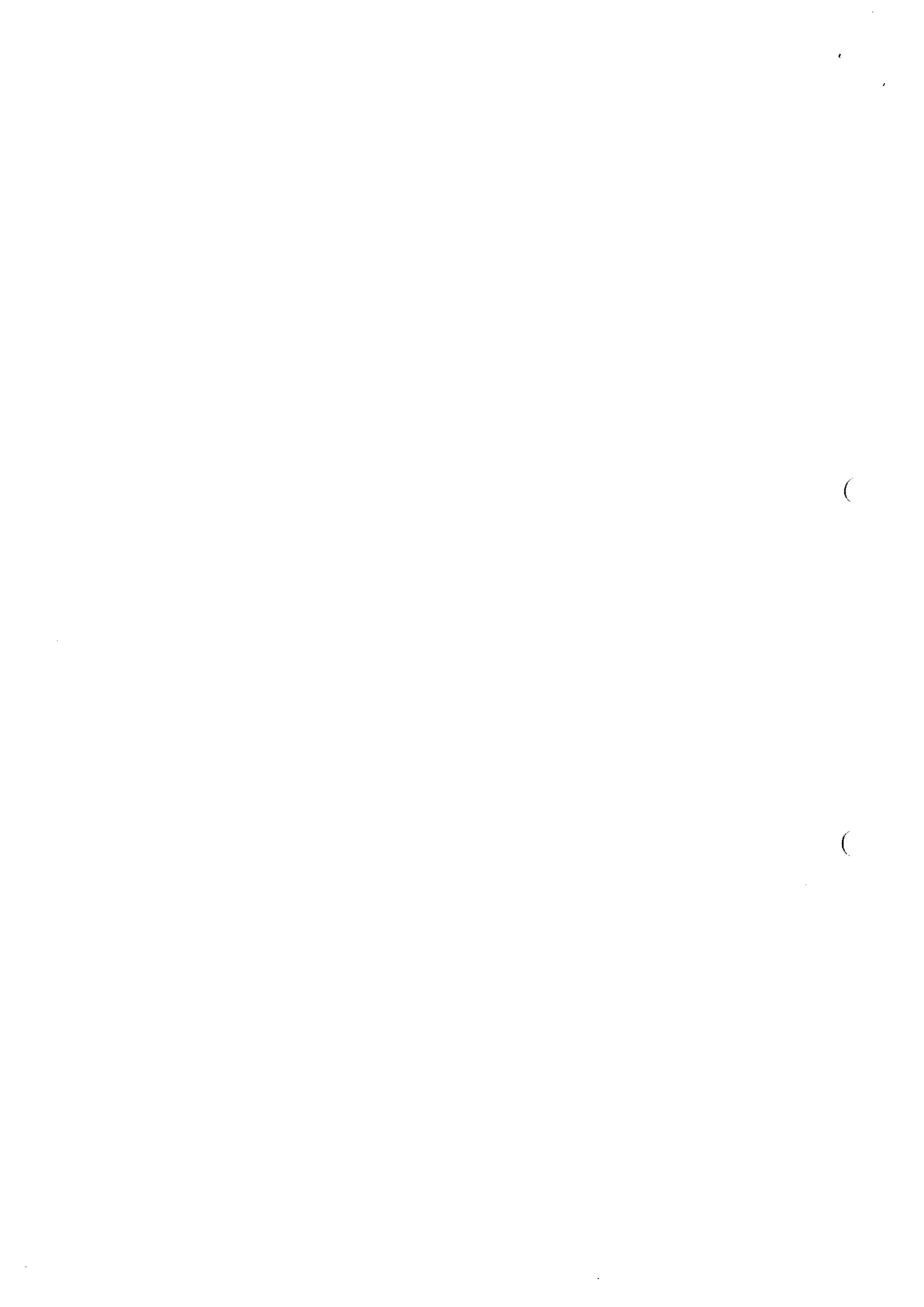
ЕИК/БУЛСАТ CZ 48591254 - участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с
предмет: „Доставка и внедряване на оборудване за интегрирани диспечерски работни
места“, референтен № PPD 17-077, ✓

Декларирам, че ще изпълним предмета на обществената поръчка в съответствие с техническата
спецификация на Възложителя от глава IV. *Техническа спецификация. Изисквания и условия на
възложителя към изпълнение на предмета на поръчката* от документацията, изискванията и
условията описани в проекта на договор и приложенията към него, а именно:

Технически изисквания на възложителя	Гарантирано предложение на участника (Да се посочи тип/, параметри, характеристики и изгледи на графичните интерфейси)
За интегрираните диспечерски работни места	
Тип:	KONOS-DOT
Референтен номер съгласно каталога на производителя:	TM-DOT-4-1-P
Производител:	TTC MARCONI s.r.o.
Технически характеристики:	Индустриален компютър 17" кондензаторен сензорен екран 395мм x 290мм x 360мм
Други характеристики:	100 – 240V AC от 0 до +40°C 6,2 кг
Интегрирани диспечерски работни места работят с унифицирана мрежова инфраструктура (IP/MPLS) и имат възможност за интегриране със съществуващи инфраструктури по Ethernet/IP. Към Интегрирани диспечерски работни места трябва да има последна версия потребителски софтуер за дистанционно и от мястото на експлоатация параметризиране и потребителско задаване на IP адрес, на български или английски език, включително лиценз за неговото използване и безплатно обновяване на версиите.	Да, потербителският език е Български или Английски (посочва се от участника, изискване: български или английски,)



<p>Всяко диспечерско работно място трябва да е оборудвано с:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Индустриално произведена конзола за монтаж на стойка. Хардуерната основа на конзолата е „all-in-one“ промишлено PC с 17-Inch touchscreen монитор. Конзолата работи с външни сървъри на възложителя. Стойката да е захваната здраво за конзолата и да позволява регулиране на зрителния ъгъл в диапазона 45-90°. 2. Телефонна слушалка с вграден „push to talk“ бутон за разговори по радиомрежа. 3. Микрофон със стабилна фундаментална основа, с вграден в нея „push to talk“ бутон за разговори по радиомрежа и с възможност за регулиране рамото на микрофона. 4. Високоговорител, монтиран върху монитора. 5. Безжична слушалка за едно ухо с микрофон тип „Call center“ с обхват минимум 50 метра. 	<p>Да, KONOS-DOT включва:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Индустриален компютър със 17" екран • Вграден микрофон • Слушалка с PTT бутон • Стойка за компютър • Софтуер KONOS-DOT • Лиценз KONOS-DOT • Микрофон с PTT бутон • Безжична слушалка Jabra PRO 930 MS Mono
<p>Интегрираните диспечерски работни места трябва да позволяват комуникация от диспечерските работни места към външни обекти на цялата територия по различните диспечерски средства за телекомуникации:</p> <ul style="list-style-type: none"> - телефонни линии по фиксирани мрежи; - GSM Gateways за връзка с мрежа на мобилен оператор; - Радио Gateways; - IP телефония – връзка чрез SIP Trunking с интегрираната в „ЧЕЗ Разпределение България“ АД система Cisco Unified Communications Manager (CallManager). Всяка конзола трябва да поддържа минимум два SIP акаунта. 	<p>Да, всяка конзола поддържа най-малко 6 SIP акаунти (посочва се от участника, изискване: минимум два)</p>
<p>Интегрираните диспечерски работни места трябва да имат графичен потребителски интерфейс, изцяло на български език, в който елементите, предоставени на диспечера за управление, са изпълнени във вид на графични изображения (менюта, бутони, списъци и др.):</p> <ul style="list-style-type: none"> - минимум шест хиляди бутона за бързо набиране с потребителска настройка на информацията; - бутони за превключване между приложенията на системата; - информационна лента, показваща статуса на работното място (работна област, запис и други); - регулиране на нивото на звука; - списък с чакащи повиквания; - бутон за показване/скриване на клавиатура; - зона на екрана, където се показва съдържанието на всяко приложение на системата. 	<p>Да, KONOS-DOT работни места имат графичен потребителски интерфейс на български език (възможно е да се сменя и на английски език). Да, бутони за бързо набиране с поребителска настройка на информацията: 6 000 броя (посочва се от участника, изискване: минимум 6 (шест) хиляди бутона)</p>
<p>Интегрираните диспечерски работни места трябва да поддържат следните функции:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Общи изисквания: <ul style="list-style-type: none"> - индикация на състоянието на конзолата (връзка със сървърите за база данни, активни директории и т.н.) - да поддържат централен (от Microsoft активна директория) и локален, потребителски създаден телефонен указател; 	<p>Да, KONOS-DOT отговаря на изискванията</p>



- потребителско задаване на приоритетни и SOS повиквания;
- конферентни разговори и групиране на канали;
- работа на двама и повече диспечери на една работна област – споделени списъци с контакти, споделени изчакващи повиквания, споделени радиокомуникации;
- прехвърляне на повиквания към друго диспечерско работно място;
- цветно изобразяване на списъка със състоянията на разговорите при един или група избрани диспечери;
- данни за наличие и състояние на разговор чрез цвят на бутона;
- индикация за състоянието на разговора: активен, на изчакване, конферентен, входящ, изходящ;
- принудително приключване на разговор;
- архив на разговорите (набрани повиквания, приети повиквания, пропуснати повиквания);
- съкратена и пълна история на разговорите, филтриране;
- изобразяване на списък със записаните разговори, прослушване;
- заличаване на ехото;
- настройка на ринг тонове;
- настройка на мелодии за разговори на изчакване
- интеграция с други системи;
- генериране на справки.

2. Входящи повиквания:

- звукова и цветна сигнализация на входящото повикване;
- индикация на входящо повикване на предварително конфигуриран бутон на обаждания се;
- всички входящи повиквания се редят на опашка с различни възможности за обработка (задържане, прехвърляне, конферентен разговор и т.н.)
- приемане на повикване чрез:
 - бутона от конзолата за избор на ред или обаждат се - активират се микрофона и високоговорителя. В случай, че безжичната слушалка е включена тя се активира, а микрофона и високоговорителя са деактивирани;
 - вдигане на телефонната слушалка - активира се телефонната слушалка, а микрофона и високоговорителя са деактивирани;
- поемане на повикване, в изчакване при друг диспечер;
- автоматично превключване на активния разговор на задържане при приемане на друго входящо повикване;
- автоматично излизане на диспечера от конферентния разговор при приемане на друго входящо повикване;
- списък на пропуснатите повиквания;
- цветна индикация за налични пропуснати повиквания.

1. Изходящи повиквания:


- осъществяването на изходящите повиквания се осъществява от touchscreen монитора чрез:
 - избиране на цифри от клавиатурата;

Handwritten signature

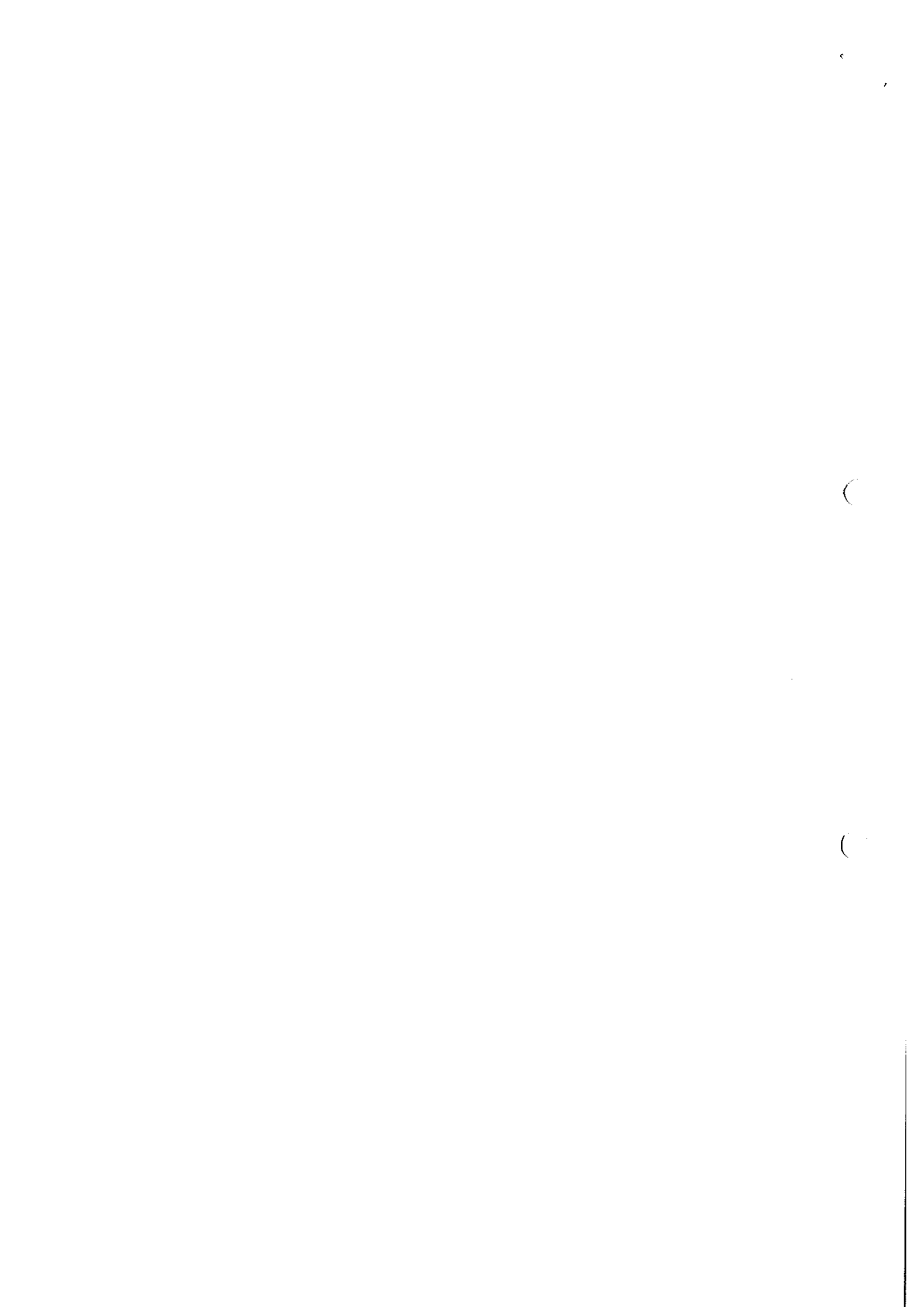
Handwritten signature

Handwritten signature



<ul style="list-style-type: none"> • повторно избиране от бутони в списъците за набрани повиквания, приети повиквания и пропуснати повиквания; • потребителски зададени бутони за бързо избиране; • предварително потребителски дефинирани конферентни групи; • избиране на номера от телефонен указател. <p>2. Задържане, конферентен разговор, превключване:</p> <ul style="list-style-type: none"> - изчакване на разговор (задържане), като се включва мелодия или тон; - автоматично превключване на разговор на задържане с избор на друг разговор; - конферентен разговор с възможност за включване/изключване на диспечера; <p>3. Радио комуникация:</p> <ul style="list-style-type: none"> - едновременно обслужване на няколко диспечери с няколко радио мрежи; - набиране (повикване) и свързване от интегрираните диспечерски работни места; - избор на канал (група). 	
<p>Входът в интегрираните диспечерски работни места системата се извършва с потребителско име и парола. Трябва да се осъществи интерфейс с внедрената в „ЧЕЗ Разпределение България“ АД SCADA система. При влизане в SCADA системата за работа в определена област автоматично да се влиза и в интегрираното работно място със същото потребителско име и парола и с права за работа на същата област. Да бъде позволено потребителски да се променя работната област на интегрираното работно място.</p> <p>Трябва да може да се въвежда потребителски филтър на каналите, с които работи всяка диспечерска работна област. Интегрираните диспечерски работни места да имат възможност за разделяне на работните области на две нива:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. По нива на напрежение: <ul style="list-style-type: none"> - Високо напрежение; - Средно напрежение; - Ниско напрежение. 2. Териториално – на десет обособени района. 	<p>Да, KONOS-DOT отговаря на изискванията. Връзката със SCADA системата ще бъде разработена в сътрудничество с нейния доставчик</p>
<p>При изключване от конзола на работна област, която не е активирана на никоя друга конзола, да излиза прозорец с предупреждение. Деактивирането да не е разрешено преди работната област да е активирана на друга конзола.</p>	<p>Да, KONOS-DOT отговаря на изискванията</p>
<p>Интегрираните диспечерски работни места трябва да имат интегриран телефонен указател и да поддържат интерфейс с Microsoft активна директория с телефонен указател. Списъците с контакти трябва да могат предварително да се групират по различни критерии за по-бързо търсене. Служителите, които са на смяна да се показват на екрана. Бързо набиране към всеки от тях.</p>	<p>Да, KONOS-DOT отговаря на изискванията</p>
<p>Интегрираните диспечерски работни места трябва да позволяват четене на информация от база данни на Oracle.</p>	<p>Да, KONOS-DOT отговаря на изискванията</p>



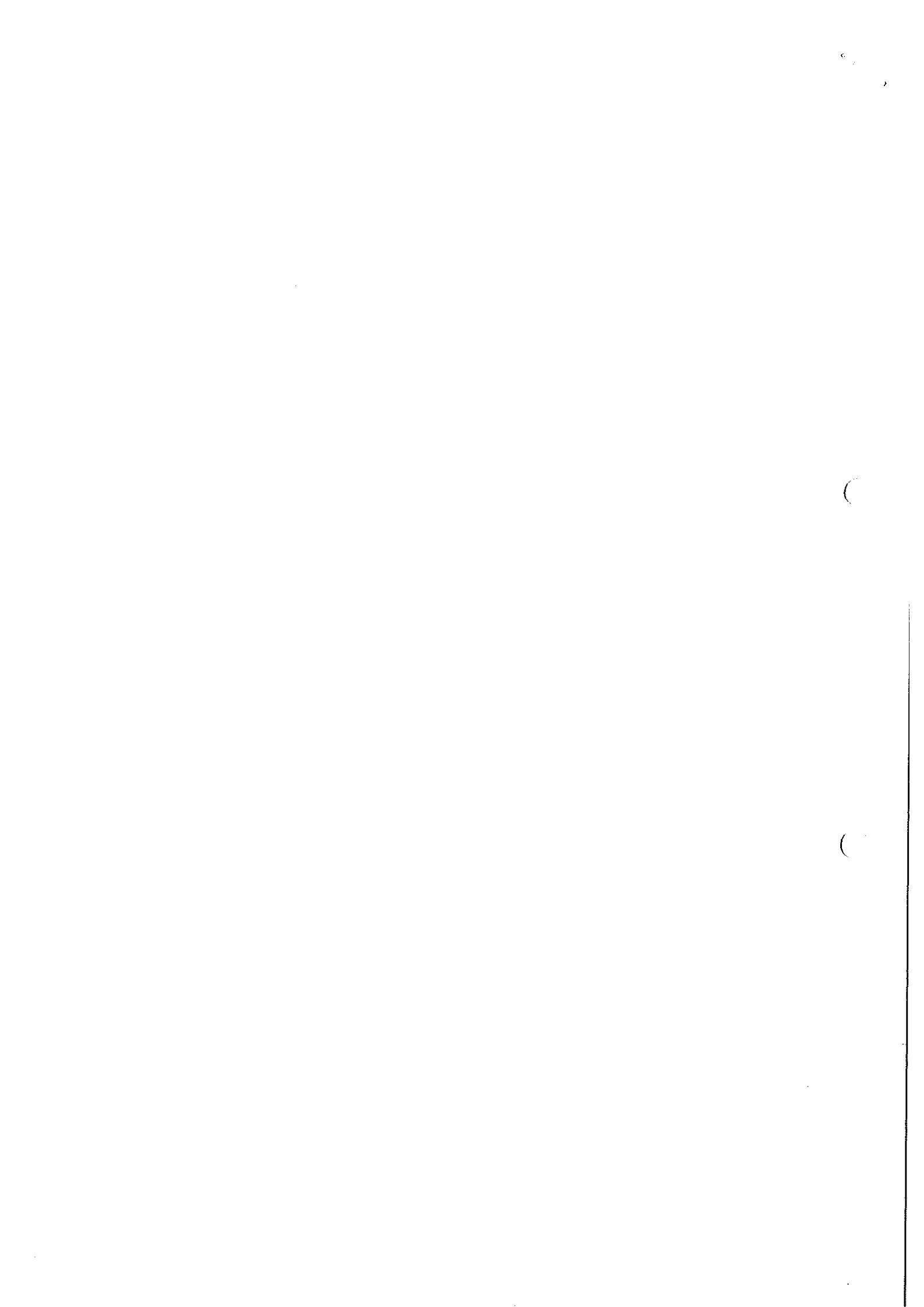
<p>Взаимозаменяемост на диспечерските работни места Всяко от 24-те интегрирани диспечерски работни места трябва да може да работи и с 10-те работни области. Да позволява потребителско филтриране на работните области.</p>	<p>Да, KONOS-DOT отговаря на изискванията</p>
<p>Апаратура за звукозапис на оперативните разговори Всички разговори, проведени от конзолите, трябва да се записват на звукозаписващо устройство. Записите ще се съхраняват на сървър на Възложителя. Информацията трябва да може да бъде филтрирана по диспечерско работно място, година, дата и точен час. Системата трябва да позволява експорт на избрани файлове и запис на външен магнитен носител.</p>	<p>Да, KONOS-DOT отговаря на изискванията. Конзолите KONOS-DOT са с вградени и сертифицирани с REDAT записваща система. Системата за запис REDAT е част от решението KONOS-DOT.</p>
<p>Интегрираните диспечерски работни места трябва да позволяват прослушване на разговорите и от двата диспечерски центъра:</p> <ul style="list-style-type: none"> - всички разговори за всяко от трите специализирани диспечерски звена от персонален компютър, посредством защитен достъп с парола до сървъра; - на всяка работна област – от всяко интегрирано диспечерско работно място разговорите през последните 12 часа, проведени към съответната работна област, с която е работено. 	<p>Да, KONOS-DOT отговаря на изискванията. Конзолите KONOS-DOT са с вградени и сертифицирани с REDAT записваща система. Системата за запис REDAT е част от решението KONOS-DOT.</p>
<p>Апаратурата за звукозапис на оперативните разговори трябва да обхваща 100% от съобщителните средства на двата диспечерски центрове и да не позволява манипулиране на съхранената информация. Записите на оперативните разговори трябва да се съхраняват за срок до 5 години.</p>	<p>Да, KONOS-DOT отговаря на изискванията. Конзолите KONOS-DOT са с вградени и сертифицирани с REDAT записваща система. Системата за запис REDAT е част от решението KONOS-DOT.</p>
За Радио Gateways	
<p>Радио Gateway трябва да има възможност да работи едновременно с:</p> <ul style="list-style-type: none"> - аналогова радио мрежа; - цифрова радио мрежа DMR; - цифрова радио мрежа Tetra. 	<p>Да, KONOS-RGW радио Gateway е в състояние да комуникира с аналогови, цифрови и Tetra радио мрежи.</p>
<p>Към Радио Gateway трябва да има последна версия потребителски софтуер за дистанционно и от мястото на експлоатация параметризиране и потребителско задаване на IP адрес, на български или английски език, включително лиценз за неговото използване и безплатно обновяване на версиите.</p>	<p>Да, потребителският език е Български или Английски.</p>

Декларираме гаранционен срок на цялата внедрена система 24 месеца. (минимум 24 месеца, който започва да тече след проведени първоначални еднократни тестове, от момента на въвеждане на системата в работен режим, потвърдено с подписания за това приемопредавателен протокол).

Предлагаме следните срокове за доставка;

- на оборудването за интегрираните диспечерски работни места -> 45 календарни дни (не повече от 45 календарни дни, считано от датата на сключване на договора);
- на радио Gateways -> 45 календарни дни (не повече от 45 календарни дни, считано от датата на сключване на договора).

0032



Дата 09.08 . 2017 година

Подпис и печат:

Име и Фамилия Щефан Кошован

Мениджър ключови клиенти

Длъжност на представляващия участника

TTC MARCONI s.r.o.
TRĚBOHOSTICKÁ 5/987
PRAHA 10
DIČ 010-48 59 12 54 ⑈

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

0033

[Handwritten signature]

(

(